


Legende


 B-Plangebiet Nr. 236


Untersuchungsräume Schutzgüter

 Boden, Kultur- und sonstige Sachgüter



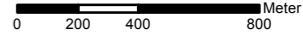
 Wasser

 Klima/Luft

 Tiere, Pflanzen, Biologische Vielfalt, Landschaft

 Menschen einschl. Gesundheit, Bevölkerung gesamt





PROJEKT:	B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig "Radefelder Allee Südost"	
	Umweltbericht nach § 2a BauGB	
KARTE 1:	Untersuchungsräume Schutzgüter	
AUFTRAGGEBER:	Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG Porscheplatz 1 70 435 Stuttgart	
AUFTRAGNEHMER:	 PLANUNGSBÜRO FÜR LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER Ebertstraße 25 04444 Zwenkau/Leipzig - Deutschland www.buero-lederer.de	
BEARBEITUNG:	Dipl.-Forstwirt A. Kämpfer-Lauenstein und Dipl.-Ing. (FH) K. Struwe	
DATUM:	31. August 2015	MASSTAB: 1:25.000 

Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Präsentationsgraphik 25 mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).



Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Digitalen Orthophotos (ATKIS - DOP RGB) mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).





Legende

-  Untersuchungsraum für das Schutzgut: Boden
-  Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236







Bodenformen*

- YK/eSS-LL Kolluvisol über erodierter Pseudogley-Parabraunerde (Bodeneinheit 1)
- YK/eLL Kolluvisol über erodierter Parabraunerde (Bodeneinheit 2)
- GG-SS-YK Gley-Pseudogley-Kolluvisol (Bodeneinheit 3)
- OLn Lockersyrosem aus anthropogenem Substrat (Bodeneinheit 4)

Vorbelastungen**




-  gering
-  stark
-  mäßig
-  sehr stark

Bodenfunktionen und Bewertung**



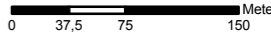
- A = Archiv  sehr hoch
- F = Natürliche Bodenfruchtbarkeit  hoch
- W = Bestandteil des Wasserkreislaufs  mittel
- P = Filter und Puffer für Schadstoffe  gering
- S = Extreme Standorteigenschaft  sehr gering
-  nicht relevant

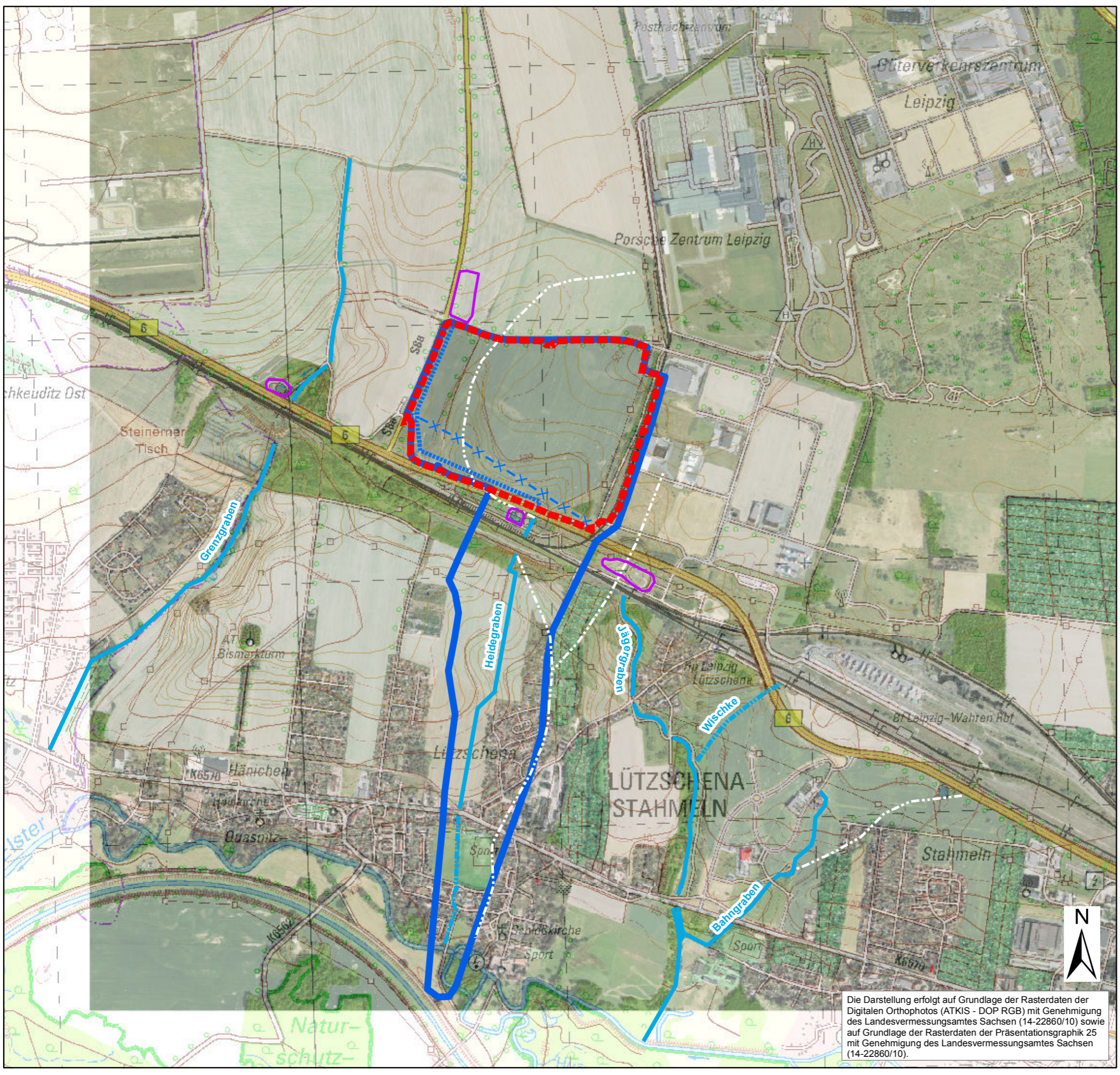


Gesamtbewertung**

-  hohe Erfüllung der Bodenfunktionen
-  mittlere Erfüllung der Bodenfunktionen
-  geringe Erfüllung der Bodenfunktionen

Quellen:
* Bodenkarte 1:50.000
** Bodenbewertungsinstrument Sachsen (LFULG (2009))

PROJEKT:	B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig "Radefelder Allee Südost"	
	Umweltbericht nach § 2a BauGB	
KARTE 2:	Schutzgut Boden	
AUFTRAGGEBER:	Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG Porscheplatz 1 70 435 Stuttgart	
AUFTRAGNEHMER:	 PLANUNGSBÜRO FÜR LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER Ebertstraße 25 04442 Zwenkau/Leipzig - Deutschland www.buero-lederer.de	
BEARBEITUNG:	Dipl.-Forstwirt A. Kämpfer-Lauenstein und Dipl.-Ing. (FH) K. Struwe	
DATUM:	31. August 2015	MASSTAB: 1:5.000 

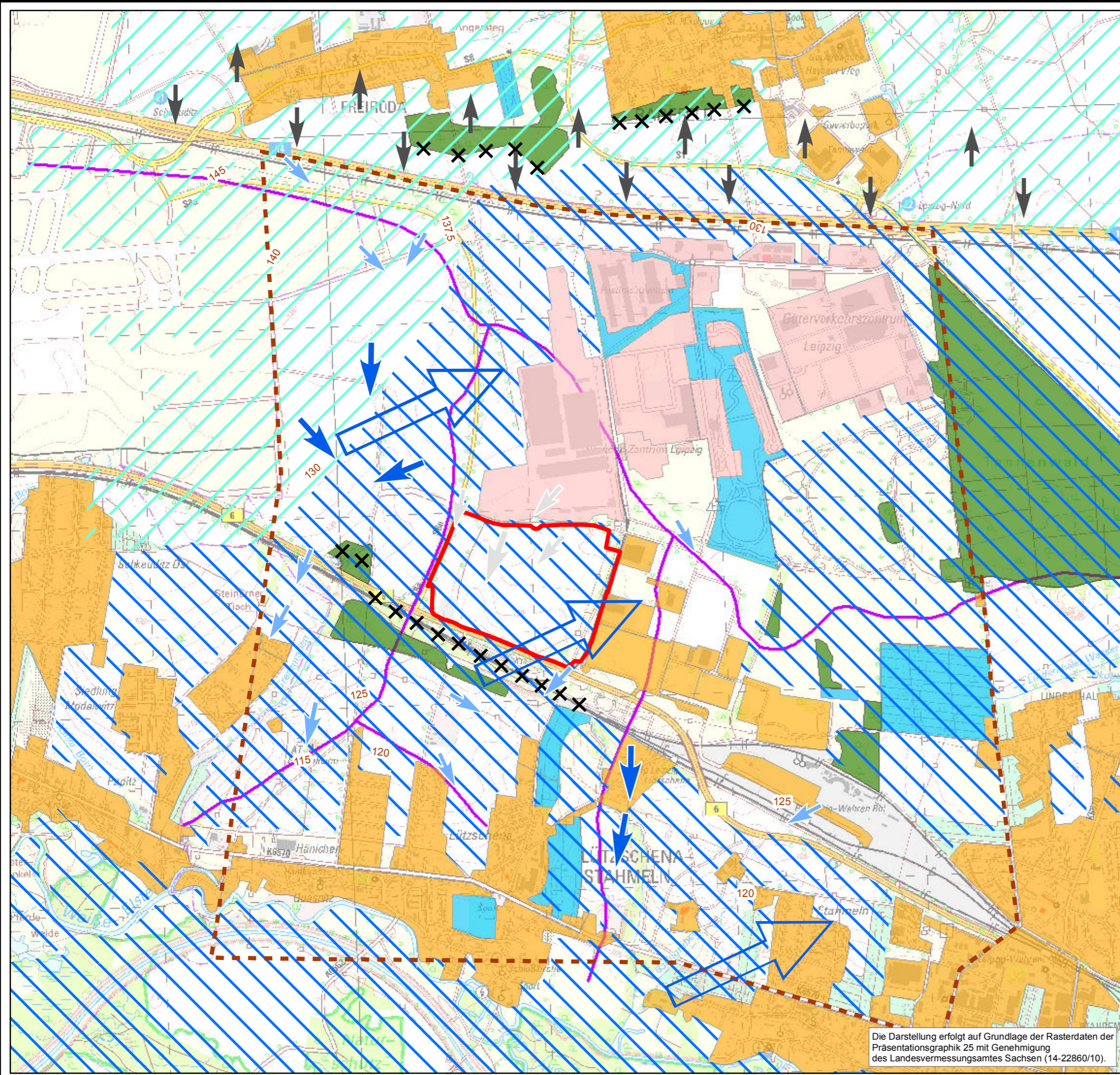


Legende





- Untersuchungsraum für das Schutzgut: Wasser
- Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236
- Höhenlinien
- Fließgewässer**
- offene Gräben
- historischer Grabenverlauf
- verrohrte Grabenabschnitte
- Sonstiges**
- Regenrückhaltebecken
- Regenwasserkanal
- Fernwasserleitung

Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Digitalen Orthophotos (ATKIS - DOP RGB) mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10) sowie auf Grundlage der Rasterdaten der Präsentationsgraphik 25 mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).






PROJEKT:	B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig "Radefelder Allee Südost" Umweltbericht nach § 2a BauGB
KARTE 3:	Schutzgut Wasser
AUFTRAGGEBER:	Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG Porscheplatz 1 70 435 Stuttgart <div style="text-align: right; margin-top: 5px;"> </div>
AUFTRAGNEHMER:	PLANUNGSBÜRO FÜR LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER Ebertstraße 25 04444 Zwenkau/Leipzig - Deutschland www.buero-lederer.de
BEARBEITUNG:	A. Fröhlich Diplom - Geographin Projektbearbeitung K. Riekschnitz B.Sc. (Landschaftsarchitektur) GIS-Bearbeitung
DATUM:	31. August 2015
MASSTAB:	1:15.000





Legende

-  Untersuchungsraum für das Schutzgut: Klima/Luft
-  Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236
-  Höhenlinien
-  Hauptwindrichtung Südwest





Klimatope

-  Waldflächen
-  Landwirtschaftliche Nutzflächen u.a. Freiflächen (ohne Signatur)
-  Innerstädtische Freiflächen
-  Stadtrand- und Siedungsklima
-  Stadtklima

Bewertung*



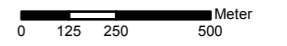
- Freiflächen (inkl. Waldflächen)
-  hohe klimatisch-lufthygienische Ausgleichsfunktion
 -  sehr hohe klimatisch-lufthygienische Ausgleichsfunkt.

Kaltluft

-  Kaltluftabfluss bei Hangneigung > 1% und großem Einzugsgebiet
-  geringer Kaltluftabfluss, aufgrund geringer Hangneigung
-  Verlust des Kaltluftabflusses/ -zustroms
-  Barrierewirkung

* Quelle: Steinicke & Streifeneder (2010) und eigene Erhebungen (Stand 01/2015)



PROJEKT:	B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig "Radefelder Allee Südost"	
	Umweltbericht nach § 2a BauGB	
KARTE 4:	Schutzgut Klima/Luft	
AUFTRAGGEBER:	Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG Porscheplatz 1 70 435 Stuttgart	 PORSCHE
AUFTRAGNEHMER:	 PLANUNGSBÜRO FÜR LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER Ebertstraße 25 04442 Zwenkau/Leipzig - Deutschland www.buero-lederer.de	
BEARBEITUNG:	A. Fröhlich Diplom - Geographin K. Riekschnitz B.Sc. (Landschaftsarchitektur)	Projektbearbeitung GIS-Bearbeitung
DATUM:	31. August 2015	MASSTAB: 1:20.0000 

Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Präsentationsgraphik 25 mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).



Legende

Untersuchungsraum für die Schutzgüter:
Pflanzen einschl. Biologische Vielfalt

Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236

Biotop- und Nutzungstypen*

Acker

Acker, intensiv genutzt

Grünland, Ruderalflur

Ausdauernde Ruderalflur

Ausdauernde, z.T. nitrophile Ruderalflur

Wald, Baumgruppen, Hecken und Gebüsche

Pappelforst

Aufforstung

Weichholzauwald

Gehölzgruppen und Wiesenflächen

Eingrünung der Industriegebiete
(Anpflanzung standortgerechter Bäume u. Sträucher)

Laubbaumgruppe

Lückige Feldhecke aus überwiegend Schw. Holunder,
vereinz. Prunus spec., Hundsrose und Weißdorn

Gebüschanpflanzung aus heimischen,
standortgerechten Sträuchern

Gewässer und begleitende Vegetation

Graben (Grenzgraben)

Röhricht

Siedlung, Infrastruktur und Grünflächen

Industriegebiete

Versorgungsanlage

Regenrückhaltebecken

Wirtschaftswege (vollversiegelt)

Verkehrsflächen (vollversiegelt)

Weg (teilversiegelt)

Gleisanlage

Straßenbaumpflanzungen aus Winterlinde (*Tilia cordata*)
mit Verkehrsbegleitgrün (gräserreiche Ansaat)

nach § 21 SächsNatSchG geschützte Biotope
(8208.QR und 8207.R)

* Darstellung der Biotoptypen auf Grundlage eigener Kartierungen und in Anlehnung
an die Biotoptypen- und Landnutzungskartierung (BTLNK) Sachsen - 2005

PROJEKT:	B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig "Industriegebiet Radefelder Allee Südost" Umweltbericht nach § 2a BauGB	
KARTE 5:	Schutzgut Pflanzen einschl. Biologische Vielfalt	
AUFTRAGGEBER:	Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG Porscheplatz 1 70 435 Stuttgart	
AUFTRAGNEHMER:	 PLANUNGSBÜRO FÜR LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER Ebertstraße 25 04442 Zwenkau/Leipzig - Deutschland www.buero-lederer.de	
BEARBEITUNG:	Dipl.-Forstwirt A. Kämpfer-Lauenstein und Dipl.-Ing. (FH) K. Struwe	
DATUM:	31. August 2015	MASSTAB: 1:5.000

Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der
Digitalen Orthophotos (ATKIS - DOP RGB) mit Genehmigung
des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).



Legende

- - - Untersuchungsraum für das Schutzgut: Tiere einschl. Biologische Vielfalt
- Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236

Avifauna

Brutvögel

- Amsel
- Bachstelze
- Blaumeise
- Bluthänfling
- Buchfink
- Dorngrasmücke
- Elster
- Fasan
- Feldlerche
- Feldschwirl
- Feldsperling
- Fitis
- Gartengrasmücke
- ▲ Gimpel
- ▲ Goldammer
- ▲ Grauammer
- ▲ Grünfink

Nahrungsgäste & Durchzügler (2014/2015)

- ▲ Heckenbraunelle
- ▲ Klappergrasmücke
- ▲ Kohlmeise
- ▲ Kolkrabe
- ▲ Kuckuck
- ▲ Mäusebussard
- ▲ Mönchsgrasmücke
- ▲ Nachtigall
- ▲ Neuntöter
- ▲ Rabenkrähe
- ▲ Ringeltaube
- ▲ Schwanzmeise
- ▲ Singdrossel
- ▲ Star
- ▲ Stieglitz
- ▲ Sumpfrohsänger
- ▲ Wiesenschafstelze
- ▲ Zilpzalp
- ▲ Graureiher
- Mäusebussard
- Schwarzmilan
- Silberreiher
- ⊗ Sperber
- Turmfalke
- Wiesenpieper

Fledermäuse (Nahrungsgäste)

- ▲ Großer Abendsegler
- ▲ Zwergfledermaus

Amphibien

- Erdkröte
- Grasfrosch

PROJEKT: **B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig**
"Radefelder Allee Südost"
Umweltbericht nach § 2a BauGB

KARTE 6: **Schutzgut Tiere einschl. Biologische Vielfalt**

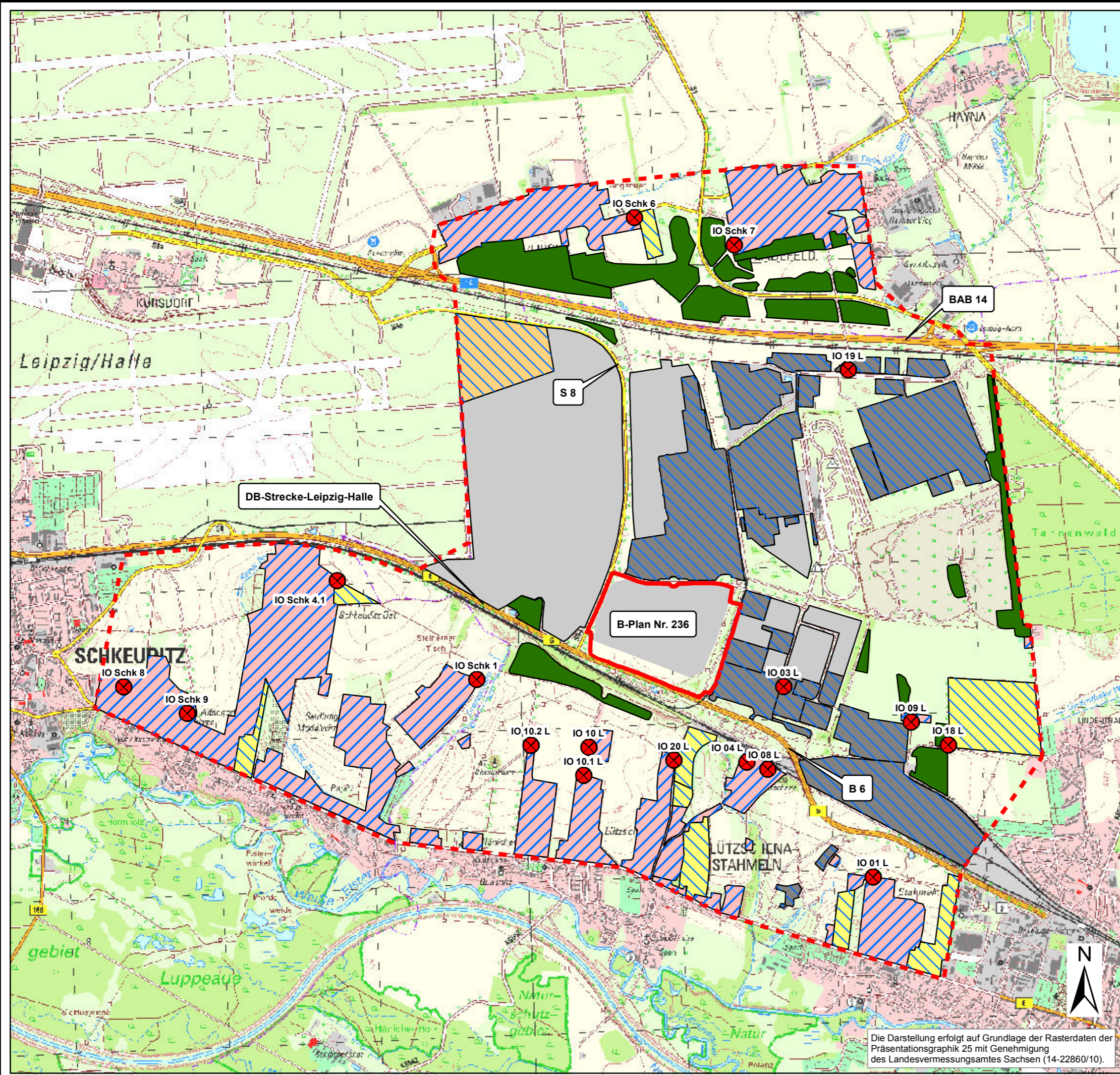
AUFTRAGGEBER: **Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG**
 Porscheplatz 1
 70 435 Stuttgart

AUFTRAGNEHMER: **PLANUNGSBÜRO FÜR LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER**
 Ebertstraße 25
 04442 Zwenkau/Leipzig - Deutschland
 www.buero-lederer.de

BEARBEITUNG: A. Kämpfer-Lauenstein Dipl.-Forstwirt Projektbearbeitung
 K. Riekschnitz B.Sc. GIS-Bearbeitung

DATUM: 31. August 2015 MASSTAB: 1:7.500 Meter

Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Digitalen Orthophotos (ATKIS - DOP RGB) mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).



Legende

Untersuchungsraum für das Schutzgut:
 Menschen einschl. Gesundheit, Bevölkerung gesamt

Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236

Immissionsorte*

- | | |
|------------------------------|---|
| IO 01 L: Auenblickstraße 60 | IO 18 L: Kleingarten "Lindenthal-West" |
| IO 03 L: Am Exer 1 | IO 19 L: Poststraße 21 |
| IO 04 L: Auf der Höhe 9 | IO 20 L: Radefelder Weg 35 |
| IO 08 L: Bahnstraße 53 | IO Schk 1: Auf der Höhe 23/Grenzstr. |
| IO 09 L: Erich-Thiele-Straße | IO Schk 4.1: Blumenweg 26 |
| IO 10 L: Freirodaer Weg 80 | IO Schk 6: Freiroda, Radefelder Str. 15 |
| IO 10.1 L: Freirodaer Weg 51 | IO Schk 7: Radefeld, Zur Salzstr. 7 |
| IO 10.2 L: Windmühlenweg 24 | IO Schk 8: Helios Krankenhaus |
| | IO Schk 9: Krankenhaus Altscherbitz |

Nutzungsfunktionen

- Fuß- und Radwege
- Wohn- und Mischgebiet
- Industrie- & Gewerbegebiete (bestehend)
- Industrie- und Gewerbegebiete (geplant)
- Flughafen Leipzig-Halle
- Kleingartenanlage
- Waldflächen

Empfindlichkeit gegenüber Schallimmissionen

- hoch
- mittel



* Quelle: Schalltechnische Untersuchung (MüllerBBM - 2015)

PROJEKT:	B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig "Industriegebiet Radefelder Allee Südost" Umweltbericht nach § 2a BauGB	
KARTE 7:	Schutzgut Menschen einschl. Gesundheit, Bevölkerung gesamt	
AUFTRAGGEBER:	Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG Porscheplatz 1 70 435 Stuttgart	
AUFTRAGNEHMER:	 PLANUNGSBÜRO FÜR LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER Ebertstraße 25 04442 Zwenkau/Leipzig - Deutschland www.buero-lederer.de	
BEARBEITUNG:	Dipl.-Forstwirt A. Kämpfer-Lauenstein und Dipl.-Ing. (FH) K. Struwe	
DATUM:	31. August 2015	MASSTAB: 1:25.000


Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Präsentationsgraphik 25 mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).



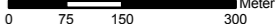


Legende

-  **Untersuchungsraum für das Schutzgut:**
Kultur- und sonstige Sachgüter
-  **Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236**

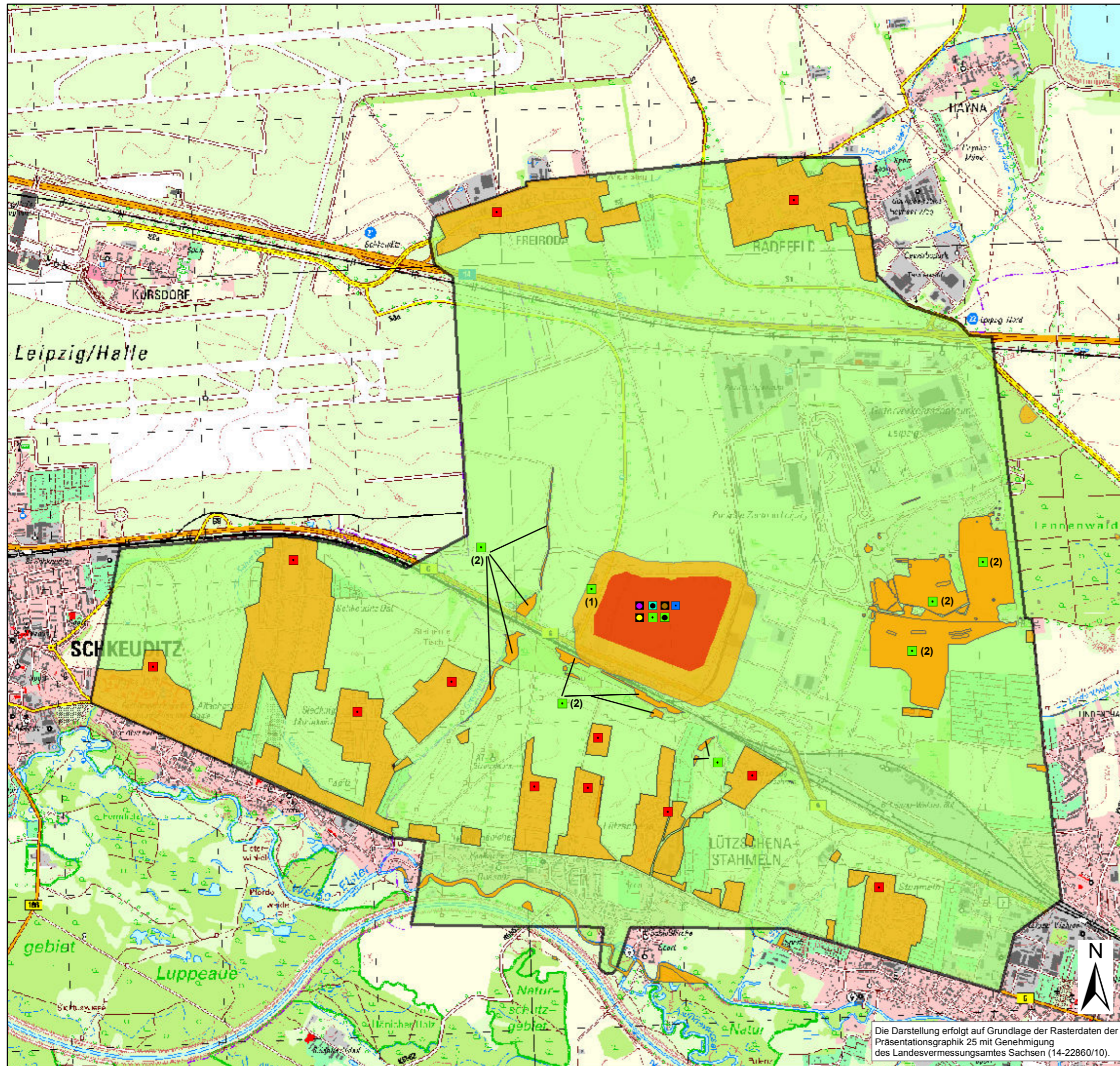
Archäologische Denkmale

-  **Archäologische Denkmale mit Nummerierung**
(Quelle: Landschaftsplan Leipzig)

PROJEKT:	B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig "Radefelder Allee Südost"	
	Umweltbericht nach § 2a BauGB	
KARTE 8:	Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter	
AUFTRAGGEBER:	Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG Porscheplatz 1 70 435 Stuttgart	 PORSCHE
AUFTRAGNEHMER:	 PLANUNGSBÜRO FÜR LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER Ebertstraße 25 04442 Zwenkau/Leipzig - Deutschland www.buero-lederer.de	
BEARBEITUNG:	Dipl.-Forstwirt A. Kämpfer-Lauenstein und Dipl.-Ing. (FH) K. Struwe	
DATUM:	31. August 2015	MASSTAB: 1:10.000 

Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Digitalen Orthophotos (ATKIS - DOP RGB) mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).





Legende

Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236

Schutzgüter

- Boden
- Wasser
- Klima
- Luft
- Tiere und Pflanzen, einschl. Biologische Vielfalt
- Menschen
- Landschaft
- Kultur- und Sachgüter

Ökologisches Risiko

Schutzgutbezogen

- sehr hoch
- hoch
- mittel - hoch
- mittel

Flächenbezogen

- sehr hoch
- mittel
- gering

Konflikte innerhalb des B-Plangebietes

- Verlust von Bodenfunktionen durch Versiegelung und Beeinträchtigung der Filter- und Puffereigenschaften.
- Grundwassergefährdung, Verringerung der Grundwasserneubildungsrate und Einschränkung der Abflußregulation.
- Verlust bedeutsamer Kaltluftentstehungsgebiete.
- Erhöhung der Schadstoffbelastung, Zerschneidung von Frischluftbahnen.
- Verlust von Ackerflächen als Brutlebensraum für Wiesenschafstelze und Feldlerche.
- Verlust von Hecken, Gehölzstreifen und Ruderalfluren als Lebensraum u.a. von Neuntöter und Graumammer.
- Beeinträchtigung oder Verlust von archäologischer Substanz (geschütztes Kulturdenkmal nach § 2 SächsDSchG).

Konflikte außerhalb des B-Plangebietes

- Zunahme der Lärmbelastung.
- (1) Beeinträchtigung der Eignung als Lebensraum für Feldvögel
- (2) Zunahme der Luftschadstoffbelastung in § 26-Biotopen.

PROJEKT: **B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig**
"Industriegebiet Radefelder Allee Südost"
Umweltbericht nach § 2a BauGB

KARTE 9: **Ökologisches Risiko und Konflikte**

AUFTRAGGEBER: **Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG**
 Porscheplatz 1
 70 435 Stuttgart

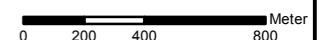


AUFTRAGNEHMER: **PLANUNGSBÜRO FÜR
 LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER**
 Ebertstraße 25
 04444 Zwenkau/Leipzig - Deutschland
 www.buero-lederer.de

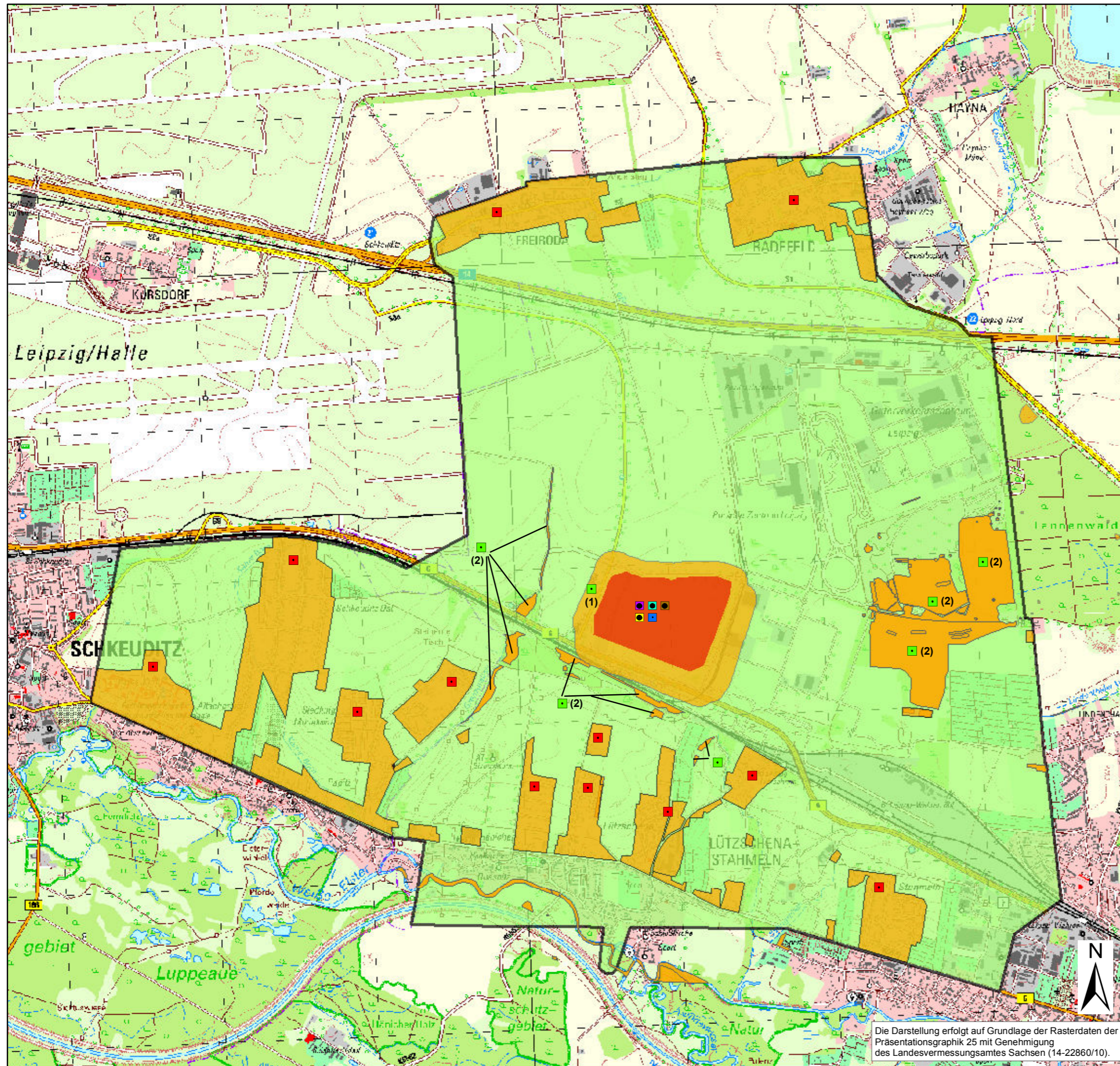
BEARBEITUNG: Dipl.-Forstwirt A. Kämpfer-Lauenstein und Dipl.-Ing. (FH) K. Struwe

DATUM: 31. August 2015

MASSTAB: 1:25.000



Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Präsentationsgraphik 25 mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).



Legende

Grenze Geltungsbereich B-Plan Nr. 236

Schutzgüter

- Boden
- Wasser
- Klima
- Luft
- Tiere und Pflanzen, einschl. Biologische Vielfalt
- Menschen
- Landschaft
- Kultur- und Sachgüter

Ökologisches Risiko

Schutzgutbezogen

- sehr hoch
- hoch
- mittel - hoch
- mittel

Flächenbezogen

- sehr hoch
- mittel
- gering

Konflikte innerhalb des B-Plangebietes

- Verlust von Bodenfunktionen durch Versiegelung und Beeinträchtigung der Filter- und Puffereigenschaften.
- Grundwassergefährdung, Verringerung der Grundwasserneubildungsrate und Einschränkung der Abflußregulation.
- Verlust bedeutsamer Kaltluftentstehungsgebiete.
- Erhöhung der Schadstoffbelastung, Zerschneidung von Frischluftbahnen.
- Je nach Ergebnis der Vorsondierung ggf. hoch.

Konflikte außerhalb des B-Plangebietes

- Geringe Zunahme der Lärmbelastung.
- (1) Beeinträchtigung der Eignung als Lebensraum für Feldvögel
- (2) Geringe Zunahme der Luftschadstoffbelastung in § 26-Biotopen.

PROJEKT: **B-Plan Nr. 236 der Stadt Leipzig**
"Industriegebiet Radefelder Allee Südost"
Umweltbericht nach § 2a BauGB

KARTE 10: **Verbleibende Risiken**
 (unter Berücksichtigung von Vermeidungs-, Minderungs- und Ausgleichsmaßnahmen)

AUFTRAGGEBER: **Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG**
 Porscheplatz 1
 70 435 Stuttgart

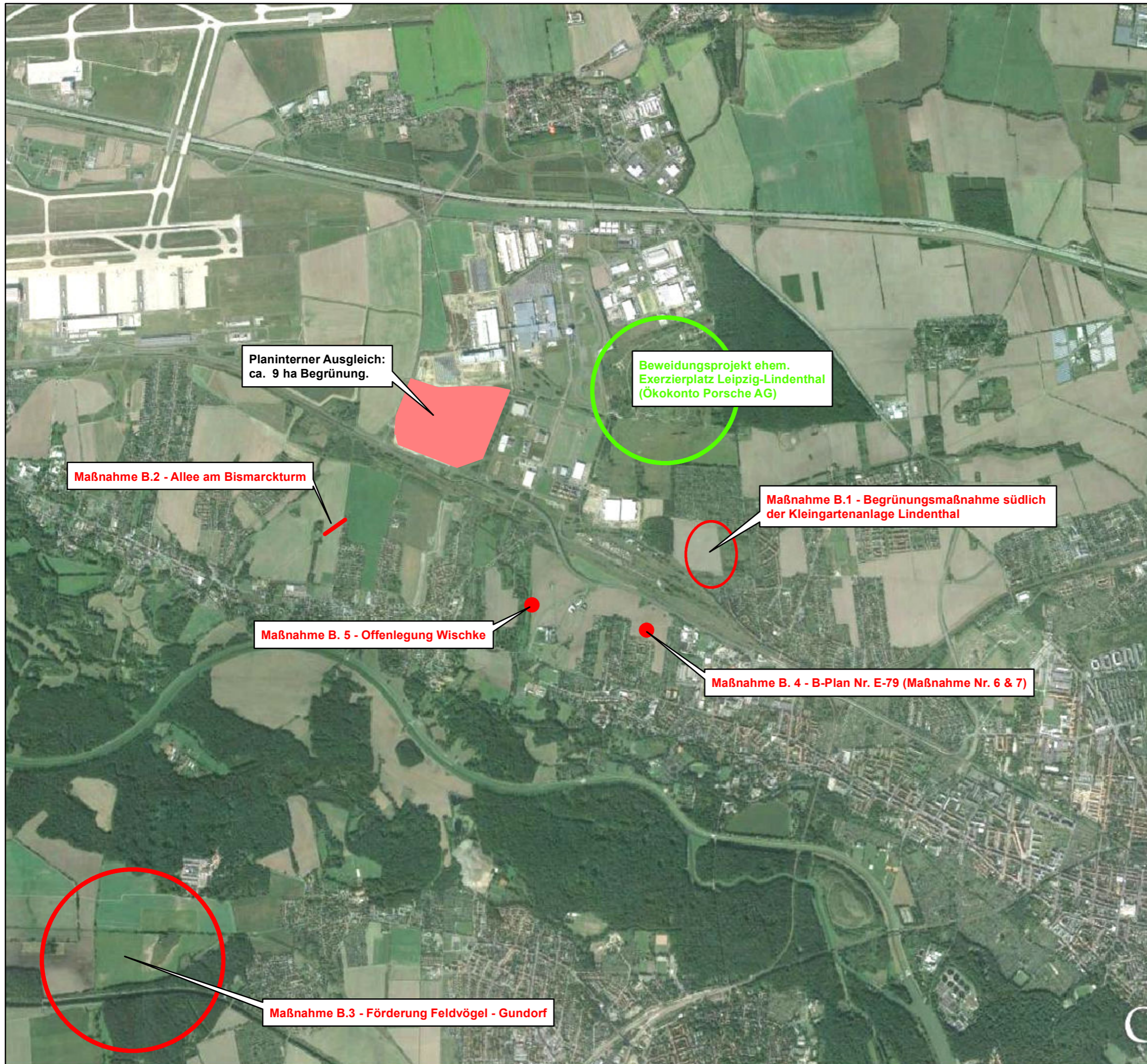


AUFTRAGNEHMER: **PLANUNGSBÜRO FÜR
 LANDSCHAFTS- UND TIERÖKOLOGIE, WOLF LEDERER**
 Ebertstraße 25
 04444 Zwenkau/Leipzig - Deutschland
 www.buero-lederer.de

BEARBEITUNG: Dipl.-Forstwirt A. Kämpfer-Lauenstein und Dipl.-Ing. (FH) K. Struwe

DATUM: 31. August 2015 MASSTAB: 1:25.000

Die Darstellung erfolgt auf Grundlage der Rasterdaten der Präsentationsgraphik 25 mit Genehmigung des Landesvermessungsamtes Sachsen (14-22860/10).



Planinterner Ausgleich:
ca. 9 ha Begrünung.

Beweidungsprojekt ehem.
Exerzierplatz Leipzig-Lindenthal
(Ökokonto Porsche AG)

Maßnahme B.2 - Allee am Bismarckturm

Maßnahme B.1 - Begrünungsmaßnahme südlich
der Kleingartenanlage Lindenthal

Maßnahme B. 5 - Offenlegung Wischke

Maßnahme B. 4 - B-Plan Nr. E-79 (Maßnahme Nr. 6 & 7)

Maßnahme B.3 - Förderung Feldvögel - Gundorf

Legende

- B-Plangebiet Nr. 236
(einschl. planinternem Ausgleich)
- Beweidungsprojekt Exerzierplatz
(Ökokonto der Porsche AG)

Kompensationsmaßnahmen zum B-Plan Nr. 236

- Maßnahme B.1 bis B.5
-

Nicht dargestellt:
Entsiegelungsmaßnahmen auf dem Gelände des
ehemaligen Flugplatzes Waldpolenz (Gemeinde Brandis)
(Maßnahme B.6).
Erläuterungen zu den einzelnen Maßnahmen
s. Steckbriefe.



© 2009 Geobasis DE/BKG
© 2015 Google

PROJEKT: B-Plan Nr. 236 "Radefelder Allee Südost" der Stadt Leipzig	
Umweltbericht nach § 2a BauGB	
KARTE 11: Übersichtskarte zu Kompensationsmaßnahmen	
AUFTRAGGEBER:	Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG Porscheplatz 1 70 435 Stuttgart
AUFTRAGNEHMER:	Planungsbüro für Landschafts- & Tierökologie, W. Lederer Ebertstraße 25 04444 Zwenkau/Leipzig - Deutschland www.buero-lederer.de
BEARBEITUNG:	Dipl.-Ing. (FH) K. Struwe
DATUM: 21.09.2015	MASSTAB: unmaßstäblich